



Viernes 15 de Mayo del 2020

COVID-19 Comunicado a la Comunidad #12

Queridos y queridas integrantes de la comunidad Lancaster,

Primero que nada, espero que este comunicado les encuentre bien a ustedes y a sus seres queridos. Escribo para mantenerles informados y darles una actualización desde mi [último comunicado](#) del día 5 de mayo del 2020.

La intención de este comunicado es actualizarlos brevemente sobre las actividades y acciones que la escuela está llevando a cabo.

¿Cuál es nuestro nivel actual de riesgo?

La escuela permanece en el Nivel 4 (alto riesgo) según nuestra [Tabla de Manejo de Crisis](#).

Tenemos dos casos más de COVID-19 confirmados en nuestra comunidad, lo cual suma un total de 5 casos desde Marzo. Continuamos deseándoles una pronta recuperación y seguiremos apoyando a las familias.

Si ustedes o sus familiares son diagnosticados con COVID-19, les pedimos que lo comuniquen a la escuela. Esta información es invaluable para que nosotros podamos tomar decisiones y comunicarnos con las autoridades. Manejaremos esta información de manera confidencial. Por favor comuníquese con la responsable de los Servicios Médicos Escolares, la Dra. Azucena Serrano, enviando un correo a azucena.serrano@lancaster.edu.mx.

Apoyar el bienestar de la comunidad

Quiero agradecer a Ana Cristina Zamora, Ana Bertha Cerda, Maria Eugenia Velez y a todo nuestro equipo de psicólogas por las sesiones que organizaron recientemente con los padres a través de Zoom. Estamos encantados de haber superado nuestro récord gracias a la participación de más de 200 familias. Después de ver el nivel de demanda, estamos pensando en la manera de llevar a cabo más sesiones como éstas en las próximas semanas. En momentos como estos, cuando muchos de nosotros nos sentimos más aislados que nunca, eventos como este nos permiten reconectar con amigos, amigas y fortalecer nuestra comunidad.

¿Cuándo reabrirá la escuela?

Como muchos de ustedes sabrán, el miércoles de esta semana el gobierno nacional y las autoridades de la Ciudad de México publicaron un plan de reactivación social y económica, el cual estipula que las escuelas abrirán hasta que se anuncie la última fase y se dé la luz verde. Todavía es incierto cuándo sucederá esto; el rango de reapertura de las escuelas en la Ciudad de México es entre Junio y Agosto, pues la ciudad continúa siendo un foco de infección y por lo tanto se están tomando medidas precautorias con respecto a las escuelas.

¿La escuela se está preparando para la reapertura de sus instalaciones?

Debido al alto nivel de incertidumbre, estamos planeando estrategias para distintos escenarios que dependen de las circunstancias y posibles restricciones que vayan implementándose. Creemos que es mejor planear con anticipación y tener los preparativos listos para estar preparados cuando de la luz verde.



La reapertura de la escuela implicará una transición para todos, por lo que nuestra prioridad es mantener el bienestar de todos los integrantes de la comunidad. Le daremos espacio a los estudiantes e integrantes del personal que necesiten tiempo para ajustarse a la “nueva normalidad”, y estaremos abiertos para apoyar las necesidades emocionales y sociales de quienes lo requieran.

También debemos asegurarnos de que la escuela pueda proteger la salud de todas las personas que se encuentren en las instalaciones, para lo cual hemos identificado y comprado el equipo y materiales que creemos necesarios. Hay protocolos y filtros requeridos por la SEP para minimizar el riesgo de infección y tenemos planeado alterar algunas rutinas y procedimientos para cumplir con estos requisitos. Quizá también restrinjan el número de estudiantes que pueden estar en los salones, lo cual implicará ciertos ajustes. Nos estamos preparando para distintos escenarios y es importante que todos reconozcamos que tendremos que adaptarnos a una “nueva normalidad”.

En el aspecto académico, haremos algunos ajustes al plan de estudios para el ciclo escolar 2020-21. Cada estudiante habrá tenido una experiencia educativa distinta durante la cuarentena, por lo que será importante evaluar dónde se encuentra cada uno en su proceso de aprendizaje y retomar a partir de ese punto en lugar de continuar con el plan de estudios dejándolos lagunas en su aprendizaje. Somos muy afortunados porque durante los últimos dos años la escuela se ha enfocado en desarrollar estrategias de evaluación para mejorar la enseñanza en todos los niveles académicos.

Compartiremos con ustedes los detalles del proceso una vez que se confirme la fecha de reapertura de las escuelas.

¿Cómo se están planeando las finanzas del próximo ciclo escolar?

Tal como mencioné en comunicados anteriores, estamos revisando el presupuesto para el próximo ciclo escolar. Nuestra prioridad es mantener el programa educativo que ofrecemos sin incrementar los gastos, por lo que tendremos que adaptarnos a ciertos cambios ahora que ahorrar es indispensable. Idealmente, la escuela espera poder seguir brindando un apoyo continuo a las familias cuyas finanzas no se recuperen rápidamente. También nos hemos preparado para la posibilidad, por pequeña que sea, de que haya un rebrote de infecciones en la ciudad que vuelva a afectar nuestra operatividad más adelante en el año.

¿Qué pasa si la escuela no abre sus instalaciones antes de agosto?

No podemos negar que esta es una posibilidad. Si llegara a ser así, tendríamos que asegurarnos de brindarle a los estudiantes y al personal un cierre significativo del ciclo escolar. Las escuelas funcionan a través de celebraciones que les permiten conmemorar eventos significativos tales como pasar de año escolar, cambiar de plantel o graduarse. Aunque quizá no podamos celebrar estos eventos como normalmente lo hacemos, estamos planeando distintas formas de replicar estas emociones y espíritu comunitario de la mejor manera posible.

Saludos,
Tom



Friday 15th May 2020

COVID-19 Community Communication #12

Dear members of the Lancaster Community,

Firstly, on behalf of the school and the board I hope this message finds you and your loved ones well at this time. I am writing to give you some further information since my [previous communication](#) on the 5th May 2020.

In this communication I want to share with you some brief updates on a variety of activities and actions school has recently been completing.

What is our current risk level?

The school remains at **Level 4 (High Risk)** on our [Crisis Management Matrix](#).

We have had two more confirmed cases in our community of COVID-19, bringing the total number since March to five. We continue to wish everybody a speedy recovery and will support families.

If you or a member of your family is diagnosed with COVID-19 we would ask you to contact school. Information like this is invaluable to us in making decisions and communicating with the authorities. We would treat all such information as confidential. Please contact our School Doctor: azucena.serrano@lancaster.edu.mx

Supporting Community Wellbeing

I would like to thank Ana Cristina Zamora, Ana Bertha Cerda and Maria Eugenia Velez, together with all our psychologists, for the recent online Zoom sessions we held for parents. We were delighted with the attendance of nearly 200 families across both sites, which was a new record for us. Having seen the demand we are now working on ideas for how to have more regular sessions in the coming weeks. At a time when many of us feel more isolated than ever, events like this provide a chance for us to see friends and strengthen our community.

When will school reopen?

As you will already know, on Wednesday this week both the national government and the local Mexico City authorities published plans for the phased reopening of society, with schools being reopened at the final (green light) stage. It is still uncertain as to when that moment will be; given that Mexico City is a hot spot for infections there is a understandable sense of caution about reopening schools. Possible reopening dates range from June to August. When we have a definitive date we will communicate to you all. In the meantime we will continue to maintain and improve the distance learning program for all students.



Is the school making preparations to reopen?

Because of the uncertainty we have planned for a number of different scenarios, all dependent on the circumstances and possible restrictions that might be put in place. Our view is it is better to plan early and make preparations so that when we do get the 'green light' we are fully prepared.

Any return to school will require some form of transition for all of us, and so our initial focus has to be on the well-being of everybody. We will all need time to readjust to the 'new normal' and we will give space to students and staff, and be open to supporting people's emotional and social needs.

We also need to ensure that the school is able to protect the health of all those on site. To that end we have started to identify and purchase equipment and materials we believe we will need. There are requirements from SEP to have in place a number of filters and protocols for minimising the risk of infection; we have made plans to alter some routines and procedures to fulfill these requirements. There may also be restrictions to the number of students we can have in classrooms and this will undoubtedly mean adjustments. We are planning for different constraints and it is important we all recognise that there will be a 'new normal'.

On the academic side, there will be adjustments needed to the curriculum for 2020-21. Each student will have had a different learning experience during the school closure. It will be important to evaluate where students are in the personal learning and then take them on from that point, rather than jump ahead in the curriculum and leave gaps in learning. We are very fortunate that over the last two years a significant focus in our school development has been on developing assessment strategies that inform teaching, at both the classroom and whole school levels.

When a reopening is fully confirmed we will be ready to share specific details.

How is school preparing school finances for 2020-21?

As was shared in earlier communications, we are revising the budget for the next academic year. The core principles are to maintain the education program we offer without increasing expenditure. There will be compromises as savings are necessary. Ideally, the school hopes to be able to continue to provide support to families whose finances do not recover quickly. And we also have to prepare for the possibility, however small, that later in the year there may be a renewed intensity of infections across the city, leading to more disruption to operations.

What happens if school does not physically reopen before August?

This is a possibility. If it does become a reality then we will need to make sure we finish the school year giving the students and staff a meaningful end to the year. Schools thrive on rituals that allow us to celebrate such significant moments as rising up to new year groups, moving to a new site or graduating from school. While we may not be able to have our normal events, we are planning ways to try and replicate the emotions and sense of community spirit as best we can.

Regards
Tom